



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LETRAS

CÓDIGO N°: 0520 (PLAN 1985)
15028 (PLAN 2023)

MATERIA: LITERATURA NORTEAMERICANA

RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PD

MODALIDAD DE DICTADO: Ajustado a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL.

PROFESOR: BURELLO, MARCELO G.

2° CUATRIMESTRE 2024

AÑO: 2024

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS
CÓDIGO N°: 0520 / 15028

MATERIA: LITERATURA NORTEAMERICANA

MODALIDAD DE DICTADO: Ajustado a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL ¹

RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PD

CARGA HORARIA: 96 HORAS

2° CUATRIMESTRE 2023

PROFESOR: BURELLO, MARCELO G.

EQUIPO DOCENTE:²

Jefe de Trabajos Prácticos: BEACON, GRISELDA

Auxiliar docente de 1°: VIEJO, NANCY

Auxiliar docente de 1°: LÓPEZ ARRIAZU, EUGENIO

Auxiliar docente de 1°: LASA, CECILIA E.

Auxiliar docente de 1°: OLGUÍN, AIMÉ

Auxiliar docente de 1°: LOJO, ANA MARÍA

Inocencia y Rebelión.
Niños y Jóvenes en la Literatura Norteamericana

a. **Fundamentación y descripción**

Desde su origen como colonia comercial y refugio de exiliados, los Estados Unidos de América han elaborado una serie de mitos y arquetipos recurrentes para sustentar la imagen de una nación predestinada a la prosperidad, la grandeza, y en última instancia, la supremacía. En esta línea, inspirado por el trasfondo religioso de una Europa sumida en conflictos y cebado por la violenta experiencia de la conquista del Nuevo Mundo, el imaginario estadounidense ha apelado sistemáticamente a las figuras de niños y jóvenes en tanto seres inocentes, libres de pecado, y eventualmente con todo el orbe a disposición para desplegar sus posibilidades. Esta obsesiva imagen infanto-juvenil, a su vez, a menudo se entrelazó con la de Adán, el primer hombre, como modelo libre del pecado original y auténtico habitante del paraíso terrenal, y se fundió con los tipos del rebelde y el loco/tonto para forjar una vasta saga de héroes y antihéroes en la narrativa norteamericana: personajes traviosos, aventureros, incomprensidos, con evidente carga simbólica y notable identificación potencial, que se enfrentan a la sociedad con candidez y astucia. En la actualidad, la recurrencia de protagonistas pueriles o adolescentes de hecho se ha decantado en la consolidación de nuevos subgéneros, tales como el *Coming-of-Age* o la *Initiation Story*, que garantizan la vigencia de la temática e invitan a repensar tradiciones como las del *Bildungsroman* y la novela sentimental.

Este curso se propone presentar un panorama amplio de estas figuras, haciendo estaciones en algunos de sus apariciones más relevantes. Con una selectividad atenta en términos de géneros y autores, se pondrán

¹ Establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del Bimestre de Verano, 1° y 2° cuatrimestre de 2024 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

² Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

en relación ciertos textos capitales con sus contextos específicos de producción, para así dar cuenta de las especificidades formales y temáticas de las obras analizadas y su carácter representativo. En orden alfabético, las obras a ser estudiadas en detalle este año son:

Anderson, Sherwood: “Quiero saber por qué”; *Winesburg, Ohio* (selección)
Bradbury, Ray: “La pradera”
Cather, Willa: “El caso de Paul”
Crane, Stephen: *Maggie*
Faulkner, William: “Ese sol del atardecer”; “Adolescencia”; “Evangeline”
Fenimore Cooper, James: “Imaginación”
Fitzgerald, F. Scott: “Absolución”; “Berenice se corta el pelo”
Harte, Bret: “La suerte de Roaring Camp”
Hawthorne, Nathaniel: “La hija de Rapaccini”; “El joven Goodman Brown”
Hemingway, Ernest: selección de relatos de Nick Adams
Irving, Washington: “La leyenda de Sleepy Hollow”; “Rip van Winkle”
James, Henry: *Una vuelta de tuerca*; “El discípulo”
McCullers, Carson: “Sucker”; “*Wunderkind*”; “Así”
Morrison, Toni: “Las dos amigas”; *Beloved*
O’Connor, Flannery: “El templo del Espíritu Santo”; “Un hombre bueno es difícil de encontrar”; “Buena gente de campo”
Porter, Katherine Anne: “Él”; “El viejo orden”; “El camino descendente de la sabiduría”
Salinger, J. D.: *El guardián entre el centeno*; *Nueve cuentos* (selección)
Twain, Mark: *Aventuras de Huckleberry Finn*; “El cuento del niño bueno”; “El cuento del niño malo”; “Una historia verdadera”

b. **Objetivos:**

La materia se propone que los estudiantes puedan:

- Distinguir los períodos históricos básicos y los principales movimientos literarios de la literatura de los Estados Unidos.
- Acceder a perspectivas, marcos teóricos y conceptos para la comprensión de la producción literaria estadounidense en el contexto del continente americano en general.
- Reconocer la especificidad de formas de la literatura norteamericana y las influencias recibidas y suscitadas por ella.
- Analizar los respectivos aportes formales y semánticos de autores destacados en la tradición de la literatura norteamericana.
- Relacionar los textos estudiados con la obra en general de cada autor y su poética personal.
- Reflexionar sobre los procesos de consagración y canonización literaria y su articulación con el mercado editorial y el medio académico.
- Entrenarse en la escritura académica y la producción científica de conocimiento.
- Pensar en forma crítica y personal sobre la constitución de imaginarios nacionales y sus respectivas expresiones literarias, discriminando el discurso literario de otras discursividades.
- Aprehender las especificidades del período literario de Entreguerras en el ámbito estadounidense y conocer sus expresiones más características en diversos registros formales.

c. **Contenidos:**

Unidad 1: 1800-1850

Orígenes históricos de los Estados Unidos de América: entre el saqueo comercial, el exterminio racial y la persecución religiosa. Mitos y arquetipos fundacionales. Adán y el Paraíso terrenal. Colonos y pioneros en la “tierra virgen”. El despertar de una primitiva conciencia nacional en el “crisol de razas”. Los primeros grandes escritores americanos con resonancia nacional e internacional. Washington Irving y J. Fenimore

Cooper. Entre la vieja Europa y el Nuevo Mundo. El “Romanticismo Negro” (Hawthorne, Poe, Melville). La literatura, entre el entretenimiento y la moral. El joven como mera figura transicional y futuro miembro pleno de la sociedad.

Unidad 2: 1850-1900

El Trascendentalismo y la nueva conciencia nacional. Los niños: de alegorías a personajes con mundo propio. Bret Harte y Mark Twain: la frontera y sus implicancias culturales. La juventud y lo salvaje. ¿Novela de formación o novela de aventuras? La Guerra Civil: antes y después en la historia de una nación. El gran maestro de la ficción americana y sus lecciones: Henry James. La infancia como estado de gracia y semilla de maldad: pureza y corrupción. Hacia un punto de vista genuinamente infantil. Modernización y alienación temprana. La escuela del realismo: refuncionalización y resignificación de las figuras infanto-juveniles.

Unidad 3: 1900-1950

De la “Edad Oropelada” a la “Era Progresista”. Turbulencias políticas, sociales y económicas. Stephen Crane, Willa Cather: realismo crítico y naturalismo. El ascenso del *Midwest*. Sherwood Anderson y la “rebelión de la aldea”. Adolescencia y disciplina: *enfants terribles*, rebeldes sin causa. F. Scott Fitzgerald y la “Era del Jazz”. Hemingway y su singular trayectoria. Ficción y reportaje. El ciclo de Nick Adams y la técnica del iceberg. La ominosa realidad sureña: William Faulkner. Lo gótico, lo grotesco, lo espectral. De los *Roaring Twenties* a los *Depression Thirties*: el “*Crack*” del 29. Conceptualización y derrumbe del “Sueño Americano”. La juventud y la ardua integración social: rituales de iniciación.

Unidad 4: 1950-2000

Ilusiones perdidas: el joven como veterano de guerra en un país siempre en guerra. El “gótico sureño”: las voces renovadoras de Flannery O’Connor y Carson McCullers. Niños y jóvenes como *freaks* y *outsiders*. La singularidad de K. A. Porter. Literatura de géneros. Ray Bradbury: la niñez como símbolo y síntoma. El nuevo patriarca de los niños incomprensidos y los jóvenes traumatizados: la narrativa de J. D. Salinger. Falsedad y autenticidad. Agitación social y minorías. Toni Morrison: esperanzas y desesperanzas de una nación violenta. Cuestiones raciales y sexuales.

d. **Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

Unidad 1

Bibliografía obligatoria

Fenimore Cooper, James. “Imaginación”, en *Cuentos para quinceañeras*. Ed. de M. G. Burello y A. Goldzycher. Valencia: PUV, 2019.

Hawthorne, Nathaniel. “La hija de Rapaccini”, “El joven Goodman Brown”, en *Cuentos dos veces contados*. Trad. E. Goligorsky. Buenos Aires: El cuenco de plata, 2013.

Irving, Washington. “La leyenda de Sleepy Hollow”, “Rip van Winkle”, en *El mundo de Washington Irving*. Ed. J. F. McDermont. Trad. M. Oyuela de Grant. Buenos Aires: Corregidor, 1978.

Bibliografía complementaria

Borges, Jorge Luis. “Nathaniel Hawthorne”, en *Otras inquisiciones (Obras Completas II)*. Barcelona: Emecé, 1999.

Burello, M. G. “El *Sketch Book* de Washington Irving y el origen del cuento americano”. En *Profetas y Monstruos* (<http://www.literaturanorteamericana.ar>).

Espejo Quijada, Ma. de los Santos. “El despertar de la conciencia literaria norteamericana: ‘Rip van Winkle’, una alegoría histórica”, en L. Mora Gonzáles y M. Rigal Aragón (eds.), *Revisión del canon literario norteamericano, 1607?-1890*. Cuenca: Universidad de Castilla – La Mancha, 2000.

- Franco, Mariana. “‘Rip van Winkle’ y ‘A History of New York’: verdad, historia y folk: una aproximación paratextual”, en R. Costa Picazo y A. Capalbo (eds.), *Oigo cantar a América. Estudios críticos sobre cultura estadounidense*. Buenos Aires: BMDPress, 2012.
- Hawthorne, Nathaniel. “La aduana”, en *La letra escarlata*. Madrid: Valdemar, 2018.
- Hughes, Robert. “Sleepy Hollow: Fearful Pleasures and the Nightmare of History”, en *Arizona Quarterly* (Autumn 2005).
- Irving, Washington. Paratextos a *El libro de bocetos de Geoffrey Crayon, Gent.* En: W. Irving, *History, Tales and Sketches*. New York. The Library of America, 1984. (Trad. de M. G. Burello para la Cátedra.)
- Kazin, Alfred. “El sentido fantasmal: Hawthorne y Poe”, en *Una procesión. Cien años de literatura norteamericana*. México DF: Fondo de Cultura Económica, 1987.
- Leary, Lewis, “Washington Irving”, en AAVV, *Tres escritores norteamericanos VIII: Irving, Lewis, Porter*. Madrid: Gredos, 1965.
- Marler, Robert. “Del cuento a la *short story*: la aparición de un nuevo género en 1850”. Trad. de Mariana Larín para la Cátedra. En: *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Martin, Terence. *Nathaniel Hawthorne*. Buenos Aires: Pleamar, 1976.
- Melville, Herman. “Hawthorne y sus musgos”. Trad. de M. G. Burello y Mariano Rodríguez. En: *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Pérez Gallego, Cándido. “Temas del Siglo XIX. La época de Washington Irving”, en *Literatura norteamericana: una visión crítica*. Madrid: Palas Atenea, 1992.
- Poe, Edgar Allan. “Hawthorne”, en *Ensayos y críticas*. Trad. de J. Cortázar. Madrid: Alianza, 1973.

Unidad 2

Bibliografía obligatoria

- Crane, Stephen. *Maggie*. Ed. y trad. de P. Marín. Madrid: Cátedra, 1992.
- Harte, Bret. “La suerte de Roaring Camp”, en *Cuentos del Lejano Oeste*. Trad. de C. Cardeñoso. Madrid: Alba, 2017.
- James, Henry. “El discípulo”, en *El discípulo. Sin trampa ni cartón*. Trad. de J. Fibla. Barcelona: Península, 1997.
- *Una vuelta de tuerca*. Trad. de R. Costa Picazo. Buenos Aires: Colihue, 2010.
- Twain, Mark. *Cuentos completos*. Trad. de VVAA. Barcelona: Penguin, 2017.
- *Aventuras de Huckleberry Finn*. Edición de M. P. Hearn. Madrid: Akal, 2019.

Bibliografía complementaria

- Auster, Paul. *La llama inmortal de Stephen Crane*. Trad. de B. Gómez Ibáñez. Barcelona: Seix Barral, 2021.
- Burello, M. G. “Tan lejos, tan cerca. Bret Harte y la representación del Oeste”. En M. G. Burello y A. Goldzycher, *El “sueño americano” y sus pesadillas. Expresiones literarias de un mito nacional estadounidense*. Buenos Aires: Miño y Dávila, 2022.
- Coy, Javier. “Henry James: su teoría del arte y el arte de sus críticos”. En *Atlantis: Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos*, Vol. 5, No 1-2, 1983.
- Cozarinsky, Edgardo. *El laberinto de la apariencia. Estudios sobre Henry James*. Buenos Aires: Losada, 1964.
- Fiedler, Leslie. “¡Vuelve a la balsa, Huck!” En W. Scott (ed.), *Principios de crítica literaria*. Trad. de J. Reig. Barcelona: Laia, 1974.
- Fisher, Philip. “Mark Twain”, en Elliot, Emory (ed.). *Historia de la literatura norteamericana*. Madrid: Cátedra, 1991.
- Heilman, Robert. “La vuelta de tuerca como poema”. En Scott, Wilbur. *Principios de crítica literaria*. Barcelona: Laia, 1974.
- James, Henry. *Prefacios a la edición de New York*. Trad. M. Molina e I. Stratta. Buenos Aires: Santiago Arcos, 2003.

- . *La locura del arte. Prefacios y ensayos*. Ed. de A. Jaume, trad. de O. de Miguel. Barcelona: Lumen, 2014.
- Kazin, Alfred. “La juventud: Stephen Crane”, en *Una procesión. Cien años de literatura norteamericana*. México DF: Fondo de Cultura Económica, 1987.
- McElderry, Bruce. *Henry James*. Buenos Aires: Pleamar, 1965.
- Morrow, Patrick D. “Bret Harte, la narrativa popular y el movimiento del color local”. Trad. de M. G. Burello. En *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Neider, Charles. “Introducción” a Mark Twain, *Cuentos completos*. Barcelona: Penguin, 2017.
- Reilly, Robert. “Henry James y la moral de la literatura de ficción”, en Leary, Lewis (comp.), *Crítica sobre los mejores escritores norteamericanos*. Buenos Aires: Corregidor, 1977.
- Rest, Jaime. “La nostalgia europea de Henry James”, en *Mundos de la imaginación*. Caracas: Monte Ávila, 1978.
- Sloane, David. “Mark Twain y la *short story* norteamericana”, en Trad. de Sofía Parrella. En M. G. Burello (comp.), *Literatura Norteamericana. Narrativa Breve I*. Buenos Aires: Opfyl, 2020.
- Twain, Mark, *Aventuras de Tom Sawyer*, en *Novelas completas y ensayos*, T. I. Trad. y notas de A. L. Ros. Madrid: Aguilar, 1957.
- Wilson, Edmund. “La ambigüedad de Henry James”, en AAVV, *Antología de escritores contemporáneos de Estados Unidos*, T. 1. Santiago de Chile: Nascimento, 1944.
- Ziff, Larzer. “Stephen Crane: Superación de los acontecimientos”, en L. Leary (ed.), *Crítica sobre los mejores escritores norteamericanos*. Buenos Aires: Corregidor, 1977.

Unidad 3

Bibliografía obligatoria

- Anderson, Sherwood. “Quiero saber por qué”, en *La chica de Nueva Inglaterra*. Trad. J. Simon. Madrid: Nórdica, 2013.
- . *Winesburg, Ohio*. Trad. A. Ros. Madrid: Cátedra, 1990. [selección]
- Cather, Willa. “El caso de Paul”, en *El duende del jardín y otros cuentos*. Trad. C. Bataller Estruch. S/L: Ménades, 2019.
- Faulkner, William. “Ese sol del atardecer”, en *Cuentos reunidos*. Trad. M. Martínez Lage. Buenos Aires: Alfaguara, 2009.
- . “Evangeline”, “Adolescencia”, en *Cuentos inéditos*. Buenos Aires: Emecé, 1982.
- Fitzgerald, F. Scott. “Absolución”, en *El gran Gatsby*. Trad. de M. G. Burello. Buenos Aires: Colihue.
- . “Berenice se corta el pelo”, en *Cuentos reunidos*. Trad. de J. Navarro. Madrid: Alfaguara, 2010.
- Hemingway, Ernest. *Cuentos*. Trad. de D. Alou. Buenos Aires: Debolsillo, 2017. [selección]
- Porter, Katherine Anne. “Él”, “El viejo orden”, “El camino descendente de la sabiduría”, en *Cuentos completos*. Trad. A. Bo et al. Barcelona: Lumen, 2005.

Bibliografía complementaria

- Baker, Carlos. *Hemingway. El escritor como artista*. Buenos Aires: Corregidor, 1974.
- Brooks, Cleanth. “William Faulkner”, en *El misticismo latente en la literatura moderna*. Buenos Aires: Nova, 1970.
- Burello, M. G. “‘El método correcto para contarlo’. Narrador y estructura en las novelas de F. Scott Fitzgerald”. En M. G. Burello y Cecilia Lasa (eds.), *Literatura Norteamericana de Entreguerras: Tradiciones, Desvíos y Rupturas. T. I*. Buenos Aires: Opfyl, 2023.
- . “Hemingway on the rocks: la técnica del iceberg y su poética”. En *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Campbell, H. M. y Foster, R. *William Faulkner*. Buenos Aires: Schapire, 1954.
- Cather, Willa. *El arte de la ficción*. Buenos Aires: Monte Hermoso, 2018.
- Costa Picazo, Rolando. “El sur en la literatura estadounidense”. En *León en el bidet*, Buenos Aires, N° 12.

- . “Hemingway y Faulkner”. (Conferencia inaugural). En *Escrituras al filo del milenio*. Eds. R. Costa Picazo y A. Capalbo. Buenos Aires: BMPress, 2001.
- Costa Puglione, J. O. “K. A. Porter: La construcción narrativa de un ‘nuevo orden’”, en R. Costa Picazo y A. Capalbo (eds.), *Oigo cantar a América. Estudios críticos sobre cultura estadounidense*. Buenos Aires: BMPress, 2012.
- Cowley, Malcolm. “Introducción a Faulkner”, en L. Leary (comp.), *Crítica sobre los mejores escritores norteamericanos*. Buenos Aires: Corregidor, 1977.
- Díaz, Ma. Eugenia. “Introducción” a *Winesburg, Ohio*. Trad. A. Ros. Madrid: Cátedra, 1990.
- Duchovny, Malena. “El nuevo realismo de *Winesburg, Ohio*: la representación de lo incomunicable”. En M. G. Burello y Cecilia Lasa (eds.), *Literatura Norteamericana de Entreguerras: Tradiciones, Desvíos y Rupturas. T. I*. Buenos Aires: Opfyl, 2023.
- Eble, Kenneth. *F. Scott Fitzgerald*. Buenos Aires: Pleamar, 1963.
- Faulkner, William. “Carta a un editor del Norte”. Trad. de Luciana Colombo. En *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Hemingway, Ernest. *París era una fiesta*. Trad. de G. Ferrater. Barcelona: Seix Barral, 1984.
- Hendrick, George. *Katherine Anne Porter*. Buenos Aires: Compañía General Fabril Editora, 1967.
- Ibáñez Ibáñez, J. R. “De la ruptura de los formalismos a la experiencia fenomenológica de la ficción. La poética del relato corto sureño: Porter, Welty y O’Connor”, en S. R. Guerrero-Strachan (ed), *Fragmentos de realidad. Los autores y las poéticas del cuento en lengua inglesa*. Valladolid: Universidad de Valladolid, 2015.
- Kerr, Elizabeth. *El imperio gótico de William Faulkner*. México DF: Noema, 1982.
- Levin, Harry. “Observaciones sobre el estilo en Hemingway”, en *Estudios sobre los modernistas*. Madrid: Tecnos, 1990.
- Lindsay, Clarence. “Sobre el ‘pueblo chico’ en Sherwood Anderson”. Trad. de Nicolás Ferreiro. En M. G. Burello (comp.), *Literatura Norteamericana. Narrativa Breve I*. Buenos Aires: Opfyl, 2020.
- Miller, James Jr. *The Fictional Technique of Scott Fitzgerald*. The Hague: Springer, 1957.
- Millgate, Michael. “Los cuentos”, en *William Faulkner*. Barcelona: Barral, 1972.
- Mohrt, Michael. “William Faulkner: una religión del tiempo” y “El mito del sur”. En *La novela americana contemporánea*. Madrid: Escelicer, 1956.
- Pascual, A. M. *Ernest Hemingway*. Barcelona: Océano, 2001.
- Pavese, Cesare. “Sherwood Anderson”, en *La literatura norteamericana*. Buenos Aires: Siglo Veinte, 1975.
- Piglia, Ricardo. “Tesis sobre el cuento”. En *Crítica y ficción*. Buenos Aires: Fausto, 1993.
- Rovit, Earl. *Ernest Hemingway*. Buenos Aires: Cía. Gral. Fabril Editora, 1971.
- Russell, Danielle. *Between the Angle and the Curve. Mapping Gender, Race, Space and Identity in Willa Cather and Toni Morrison*. New York: Routledge, 2006.
- Saer, J. J. “Katherine Anne Porter”, en *La narración-objeto*. Buenos Aires: Seix Barral, 1999.
- Sklar, Robert. *Francis Scott Fitzgerald. El ultimo Laoconte*. Barcelona: Barral, 1974.
- Swink, Helen. “William Faulkner: el novelista como narrador oral”. Trad. de Luciana Colombo. En M. G. Burello (comp.), *Literatura Norteamericana. Narrativa Breve I*. Buenos Aires: Opfyl, 2020.
- Trilling, Lionel. “Sherwood Anderson”, “F. Scott Fitzgerald”, en *La imaginación liberal*. Buenos Aires: Sudamericana, 1956.
- Warren Friedman, Alan. “William Faulkner: Fracaso y Repetición”, en *William Faulkner*. Buenos Aires: Aragón, 1986.
- West, Ray B. Jr. “Katherine Anne Porter”, en AAVV, *Tres escritores norteamericanos VIII*. Madrid: Gredos, 1965.
- Young, Philip. *Ernest Hemingway*. Buenos Aires: Schapire, 1955.

Unidad 4

Bibliografía obligatoria

- Bradbury, Ray. “La pradera”, en *El hombre ilustrado*. Trad. de F. Abelenda. Buenos Aires: Minotauro, 1980, pp. 15-31.
- McCullers, Carson. “Sucker”, “Wunderkind”, “Así”, en *El aliento del cielo*. Trad. de J. López Muñoz y M. Campuzano. Barcelona: Seix Barral, 2008.
- Morrison, Toni. “Las dos amigas”. Trad. de C. Mayor Ortega. Buenos Aires: Lumen, 2023.
----- *Beloved*. Trad. de I. Menéndez Sallés. Buenos Aires: Debolsillo, 2014.
- O’Connor, Flannery. “El templo del Espíritu Santo”, “Un buen hombre es difícil de encontrar”, “Buena gente de campo”, en *Cuentos completos*. Trad. de M. Covián *et al.* Buenos Aires: Lumen, 2016.
- Salinger, J. D. *Nueve cuentos*. Trad. de E. Rius. Madrid. Alianza, 2000 (selección).
----- *El guardián entre el centeno*. Trad. de C. Criado. Buenos Aires: Alianza, 2012.

Bibliografía complementaria

- Ávila Zárate, Sergio. *Entre la extrañeza y la redención: estudio del personaje infantil en Nine Stories de J. D. Salinger*. (Tesis inédita; Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 2015)
- Barr, Donald. “Ah, compañero: Salinger”, en Balakian, Nona y Simmons, Charles (comps.). *La narrativa actual en los Estados Unidos*. Buenos Aires: Nova, 1969.
- Burello, M. G. “Poe II. Ray Bradbury y su apropiación de Edgar Allan Poe”. En F. Pagnoni Berns (comp.), *Ray Bradbury: celebración de un centenario*. Buenos Aires: Editorial de la FFyL (UBA), 2021.
- Diskin, Lahna. “Bradbury y los niños”. Trad. de Melissa Cammilleri. En M. G. Burello (comp.), *Literatura Norteamericana. Narrativa Breve II*. Buenos Aires: Opfyl, 2020.
- Dommergues, Pierre. “El New Yorker y J. D. Salinger”, “La implacable geometría del corazón: Carson McCullers”, en *Los escritores norteamericanos de hoy*. Buenos Aires: Eudeba, 1968.
- Dueñas Martínez, Antonio. “Literatura y praxis en J. D. Salinger”, en *Cuadernos Hispanoamericanos*, agosto de 1982.
- French, Warren. *J. D. Salinger*. Buenos Aires: Cía. Gral. Fabril, 1969.
- Fresán, Rodrigo. “Apuntes para una teoría de la ciencia del amor”, en *El aliento del cielo*. Barcelona: Seix Barral, 2008.
- Galloway, David. “La ética del amor”, en *El héroe absurdo*. Buenos Aires: Fraterna, 1985.
- Harper, Howard Jr. “J. D. Salinger”, en *Revolución en la conciencia contemporánea*. México DF: Pax-México, 1970.
- Katz, Claire. “La furia en la visión de Flannery O’Connor”. En *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Lojo, Ana M. “Visión de mundo y apropiación inversa en ‘Recitado’, de Toni Morrison”, en *Ágora UNLaR*, Vol.4 núm. 9, 2019.
- Martin, Carter W. *The True Country: Themes in the Fiction of Flannery O’Connor*. Nashville: Vanderbilt U. P., 1969.
- McCullers, Carson. “Soledad, una enfermedad americana”, en *El mudo y otros textos*. Barcelona: Seix Barral, 2007.
- McDowell, Margaret. *Carson McCullers, un corazón solitario*. Buenos Aires: Fraterna, 1985.
- Morrison, Toni. “Materia(s) negra(s)”. En *La fuente de la autoestima. Ensayos, discursos y meditaciones*. Trad. C. Mayor. Buenos Aires: Lumen, 2021.
- O’Connor, Flannery. *Misterio y maneras. Ensayos*. Colonia (Uruguay): Del Sacramento, 2014.
- Posteguillo, Santiago. *Los relatos de Carson McCullers. Viaje hacia la génesis de un estilo*. Valencia: PUV, 2017.
- Ryan, Judylyn. “Lenguaje y técnica narrativa en las novelas de Toni Morrison”. Trad. de Malena Duchovny. En *Profetas y Monstruos* (literaturanorteamericana.ar)
- Schorer, Mark. “McCullers y Capote: Los esquemas básicos”, en Balakian, Nona y Simmons, Charles (comps.). *La narrativa actual en los Estados Unidos*. Buenos Aires: Nova, 1969.
- Smith, Zadie. “Epílogo”, en Toni Morrison, “Las dos amigas”. Buenos Aires: Lumen, 2023.
- Whitt, Margaret E. “Un hombre bueno es difícil de encontrar”. Trad. de F. Gdansky Orgambide. En M. G. Burello (comp.), *Literatura Norteamericana. Narrativa Breve I*. Buenos Aires: Opfyl, 2020.

Bibliografía general del curso

- Ariès, Philippe. *El niño y la vida familiar en el Antiguo Régimen*. Madrid: Taurus, 1987.
- , *Ensayos de la memoria, 1943-1983*. Bogotá: Norma, 1995.
- Bajtín, M. M. *Estética de la creación verbal*. México DF: Siglo XXI, 1998.
- Balakian, Nona y Simmons, Charles (comps.). *La narrativa actual en los Estados Unidos*. Buenos Aires: Nova, 1969.
- Baxter, Kent (ed.). *Coming of Age*. Ipswich (MA): Salem Press, 2013.
- Bernstein, Robin. *Racial Innocence. Performing American Childhood from Slavery to Civil Rights*. New York: New York U. P., 2011.
- Bloom, Harold. *American Fiction between the Wars*. Philadelphia: Chelsea House, 2005.
- Borges, Jorge Luis y Zemborain de Torres, Esther. *Introducción a la literatura norteamericana*. Buenos Aires: Emecé, 1997.
- Booth, Wayne. *La retórica de la ficción*. Barcelona: Bosch, 1978.
- Boynton, Percy H. *A History of American Literature*. New York: Create Space Publishing, 2014.
- Bradbury, Malcolm. *La novela norteamericana moderna*. México DF: Fondo de Cultura Económica, 1988.
- Brooks, Cleanth. *El misticismo latente en la literatura moderna*. Buenos Aires: Nova, 1970.
- Burello, M. G. "Coming of Age". En *Profetas y Monstruos* (<http://www.literaturanorteamericana.ar>).
- Burello, M. G., y Goldzycher, Alejandro (eds.). *El sueño americano y sus pesadillas*. Buenos Aires: Miño y Dávila, 2022.
- Burello, M. G., y Lasa, Cecilia (eds.). *Literatura Norteamericana de Entreguerras: Tradiciones, Desvíos y Rupturas. T. I*. Buenos Aires: Opfyl, 2023.
- , *Literatura Norteamericana de Entreguerras: Tradiciones, Desvíos y Rupturas. T. II*. Buenos Aires: Opfyl, en prensa.
- Chase, Richard. *La novela norteamericana*. Buenos Aires: Sur, 1958.
- Cowley, Malcolm. *Facetas de la crítica. Ensayos sobre literatura y escritores norteamericanos*. México: Pax-México, 1972.
- Cunliffe, Marcus. *La literatura de los Estados Unidos*. México DF: Guaranía, 1956.
- Dommergues, Pierre. *Los escritores norteamericanos de hoy*. Buenos Aires: Eudeba, 1968.
- Donahue, Francis. *Diez figuras ilustres de la literatura norteamericana*. Madrid: Estades, 1965.
- Dorson, Richard. *Historia Legendaria de los Estados Unidos*. Barcelona: Aura, 1978.
- Eagleton, Terry. *Sobre el mal*. Barcelona: Península, 2010.
- Elliot, Emory (ed.). *Historia de la literatura norteamericana*. Madrid: Cátedra, 1991.
- Emra, Bruce (ed.). *Coming of Age. Short Stories about Youth and Adolescence*. Lincolnwood (IL): National Textbook Company, 1994.
- Feidelson, Charles. *El simbolismo y la literatura norteamericana*. Buenos Aires: Nova, 1976.
- Fiedler, Leslie. *The End of Innocence. Essays on Culture and Politics*. Boston: Beacon Press, 1955.
- , *Love and Death in the American Novel*. New York: Dalkey Archive Press, 1960.
- , *No! In Thunder. Essays on Myth and Literature*. Boston: Beacon Press, 1960.
- , *Waiting for the End. The American Literary Scene from Hemingway to Baldwin*. Harmondsworth: Penguin, 1965.
- , *The Return of the Vanishing American*. New York: Stein and Day, 1968.
- , "Abuso infantil", en *La Tiranía de lo normal*. Trad. de Cecilia Lasa. Buenos Aires: Prometeo (en prensa).
- Finkelstein, Sidney. *Existencialismo y alienación en la literatura americana*. México DF: Grijalbo, 1966.
- Foner, Eric. *La historia de la libertad en EE. UU.* Barcelona: Península, 2010.
- Hassan, Ihab H., "The Idea of Adolescence in American Fiction". En *American Quarterly*, Vol. 10, No. 3 (Autumn, 1958).
- Hill, Crag A. (ed.). *The Critical Merits of Young Adult Literature: Coming of Age*. New York: Routledge, 2014.

- Hurst, Mary Jane. *The Voice of the Child in American Literature. Linguistic Approaches to Fictional Child Language*. Lexington: University Press of Kentucky, 1990.
- Izzo, Carlo. *La literatura norteamericana*. Buenos Aires: Losada, 1971.
- Kazin, Alfred. *En tierra nativa. Interpretación de medio siglo de literatura norteamericana*. México DF: FCE, 1995.
- . *Una procesión. Cien años de literatura norteamericana*. México DF: Fondo de Cultura Económica, 1987.
- Lewis, R. W. B. *The American Adam. Innocence, Tragedy and Tradition in the Nineteenth Century*. Chicago: University of Chicago Press, 1955.
- Lewisohn, Ludwig. *Historia de la literatura norteamericana*. Buenos Aires: Editora Inter-Americana, 1945.
- Marcus, Mordecai. "What is an Initiation Story?" En *The Journal of Aesthetics and Art Criticism*, Vol. 19, No. 2 (Winter, 1960).
- Maxwell, D. E. S. *La novela norteamericana. Su fondo intelectual*. México DF: Pax, 1967.
- May, Rollo. *Fuentes de la violencia*. Buenos Aires: Emecé, 1974.
- Mellard, James. *La desintegración de la forma en la novela moderna*. Buenos Aires: Fraterna, 1985.
- Parrington, Vernon L., *El desarrollo de las ideas en los Estados Unidos*. Lancaster (PA): Lancaster Press, 1941. 2 vols.
- Pattison, Robert. *The Child Figure in English Literature*. Athens (GA): University of Georgia Press, 2008.
- Pavese, Cesare. *La literatura norteamericana*. Buenos Aires: Siglo Veinte, 1975.
- Pérez Gallego, Cándido. *El héroe solitario en la novela norteamericana*. Madrid: Prensa Española, 1968.
- . *Guía de la literatura norteamericana*. Madrid: Fundamentos, 1982.
- . *Literatura norteamericana: una visión crítica*. Madrid: Palas Atenea, 1992.
- Piglia, Ricardo. *Escritores norteamericanos*. Buenos Aires: Tenemos las Máquinas, 2016.
- Rubin, L. D. Jr. (comp.). *El sur de los Estados Unidos. Retrato de una cultura*. Buenos Aires: Tres Tiempos, 1984.
- Ruland, R. y Bradbury, M. *From Puritanism to Postmodernism. A History of American Literature*. New York: Penguin, 1991.
- Salmerón, Miguel. *La novela de formación y peripecia*. Madrid: A. Machado, 2002.
- Saporta, Marc. *Historia de la novela norteamericana*. México DF: Júcar, 1976.
- Spiller, Robert. *Historia de la literatura norteamericana*. Buenos Aires: La Rreja, 1957.
- (comp.). *Tiempo de cosecha. La literatura norteamericana 1910-1960*. Buenos Aires: Nova, 1968.
- Spinucci, Pietro. *Orientaciones actuales de la literatura norteamericana*. Buenos Aires: Troquel, 1962.
- Tolchin, Karen, *Part Blood, Part Ketchup: Coming of Age in American Literature and Film*. Lanham (MD): Lexington, 2007.
- Wagner-Martin, Linda. *The Routledge Introduction to American Modernism*. Londres, Routledge, 2016.
- Zabel, Morton. *Historia de la literatura norteamericana*. Buenos Aires: Losada, 1950.
- Zinn, Howard. *La otra historia de Estados Unidos*. Hondarribia: Hiru Argitaletxea, 1997.

e. **Organización del dictado de la materia:**

La materia se dicta en modalidad presencial atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL, la cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante el Ciclo Lectivo 2024.

Materia de grado (Bimestrales, Cuatrimestrales y Anuales):

Podrá dictar hasta un treinta por ciento (30%) de sus clases en modalidad virtual. El dictado virtual estará compuesto exclusivamente por actividades asincrónicas que deben complementar tanto las clases teóricas como las clases prácticas.

En caso de contar con más de 350 estudiantes inscriptos, las clases teóricas se dictarán en forma virtual.

El porcentaje de virtualidad y el tipo de actividades a realizar se informarán a través de la página web de cada carrera antes del inicio de la inscripción.

- **Carga Horaria:**

Materia Cuatrimestral: La carga horaria mínima es de 96 horas (noventa y seis) y comprenden un mínimo de 6 (seis) y un máximo de 10 (diez) horas semanales de dictado de clases.

f. **Organización de la evaluación:**

**Régimen de
PROMOCIÓN DIRECTA (PD)**

Establecido en el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17.

El **régimen de promoción directa** consta de 3 (tres) instancias de evaluación parcial. Las 3 instancias serán calificadas siguiendo los criterios establecidos en los artículos 39° y 40° del Reglamento Académico de la Facultad.

Aprobación de la materia:

La aprobación de la materia podrá realizarse cumplimentando los requisitos de alguna de las siguientes opciones:

Opción A

- Asistir al 80% de cada instancia que constituya la cursada (clases teóricas, clases prácticas, clases teórico-prácticas, etc.)
- Aprobar las 3 instancias de evaluación parcial con un promedio igual o superior a 7 puntos, sin registrar ningún aplazo.

Opción B

- Asistir al 75% de las clases de trabajos prácticos o equivalentes.
- Aprobar las 3 instancias de evaluación parcial (o sus respectivos recuperatorios) con un mínimo de 4 (cuatro) puntos en cada instancia, y obtener un promedio igual o superior a 4 (cuatro) y menor a 7 (siete) puntos entre las tres evaluaciones.
- Rendir un EXAMEN FINAL en el que deberá obtenerse una nota mínima de 4 (cuatro) puntos.

Para ambos regímenes:

Se dispondrá de **UN (1) RECUPERATORIO** para aquellos/as estudiantes que:

- hayan estado ausentes en una o más instancias de examen parcial;
- hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

La corrección de las evaluaciones y trabajos prácticos escritos deberá efectuarse y ser puesta a disposición del/la estudiante en un plazo máximo de 3 (tres) semanas a partir de su realización o entrega.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

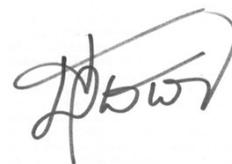
A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en condición de libre.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y el equipo docente de la materia.

g. Recomendaciones

A fin de poder acceder a mayor bibliografía secundaria, e incluso consultar las fuentes en su versión original, es recomendable -pero de ninguna forma imperativo o siquiera necesario- el dominio lecto-comprensivo del idioma inglés.

La filmografía y discografía que serán invocadas durante el curso se sugieren a título ilustrativo y no constituyen material a ser evaluado.



Dr. Marcelo G. Burello
Prof. Adjunto a cargo



Miguel Vedda
Director del Departamento de Letras